

En toda España. . . 1'50 ptas. al mes
Extranjero. . . 30'00 " al año
Número atrasado, 10 céntimos
Número suelto, 5 céntimos

EL BIEN PÚBLICO

Redacción y Administración, Plaza del
Príncipe, 11 y Rampa de la Abundancia, 16, teléfonos 20 y 84.
Dirección telegráfica: BIEN - MAHÓN

Fundado en 1.º de marzo de 1873. — (Segunda época)

Año XXV.

Mahón, lunes 10 de septiembre de 1917

Núm. 13,325.

NUESTRO DEBER

Estamos pasando por una crisis,
acaso de las más graves, por las que
ha atravesado España. Los de arriba
y los de abajo, gobernantes y
gobernados, políticos y no políticos,
neutralistas e intervencionistas,
cuantos se interesan poco o mucho
por los altos intereses de la Patria,
se hallan desconcertados, ante el
magno problema que se presenta en
nuestro suelo hispano.

Por no entenderse en los comienzos,
obcecados por la pasión, los pueblos
vinieron a las manos; por no entenderse
ni saber qué decirse a estas alturas
de las hostilidades, la paz vendrá.
No hubo razones ayer, y por no haberlas
se ha peleado; no las hay tampoco
hoy, y no pudiendo unos a otros convencerse,
no les queda otro remedio que dejar
la lucha inútil. Bistará con que el más fuerte
persista en ser el más cuerdo para que
los vencidos se ayengan a la suprema
razón de la paz, si quiera ésta sea una
tregua que alimente futuras esperanzas
de un desquite.

Por la fuerza de países con personalidad
bien definida — ¿qué otras razones
más poderosas hay para renunciar
a lo que principalmente ansian y
de buen grado se les brinda? Ninguna;
no hay sino el abuso de los gobiernos
oligarcas, de los políticos que encendieron
la guerra y no quieren terminarla
sin un éxito, por temor a la bafa
o al castigo que por su sangriento
fracaso han merecido. Eso es todo;
pero, con ser todo, es cosa bien
deleznable, porque los abusos fueron
siempre la excepción, son el morbo,
y si esos pueblos quieren de verdad
la salud, la recuperarán con poco que
la quieran. Ejemplo, Rusia.

man que Nicolás II fué propicio a la
invitación del Kaiser de que se suspendiera
el plan movilizador de las
fuerzas rusas, como medio de evitar
la guerra, y contra su voluntad la
movilización general se hizo, y por
este motivo es allí la gran catástrofe
europea?
Volvemos a lo dicho. Ya nadie se
entiende. El gran escritor británico
H. G.

el arbitrio correspondiente al puesto
que quedará inutilizado.
Aprobar varias cuentas.
Conceder plaza de gracia para que
Eduardo Gofalons Gomila pueda
continuar cursando la 2.ª enseñanza en
el Instituto de esta Ciudad.
Quedar enterado de los análisis
practicados por el Laboratorio municipal
durante el pasado mes de agosto.
Quedar enterado de haber sido invitado
el Ayuntamiento a las fiestas
religiosas que se celebrarán en la
Ermita de Nuestra Señora de Gracia.
La música municipal no tocará en
el paseo de Isabel II el jueves de esta
semana.
Consignar en acta el más sentido
pésame de la Corporación municipal
por el fallecimiento de Sor María
Huguet, virtuosa y ejemplar Hermana
de la Caridad que durante 36 años
desempeñó el cargo de Superiora del
Hospital Civil, habiendo fallecido en
el Establecimiento el día 4 del actual,
y sido conducida al Cementerio Católico
en la mañana del día de hoy.

Sección Oficial
AYUNTAMIENTO DE MAHÓN

Sesión ordinaria
del 5 de septiembre de 1917
Presidió el señor Alcalde don Juan
de Vidal y Olivari; asistiendo los señores
Beltrán, Pons Zabala, Botella,
Boch, Panedra, Pons Castell, Olives,
Gomila Carreras, Escudero, Coll.

ACUERDOS
Aprobar el acta de la sesión ordinaria
anterior.
Aprobar los extractos de las actas
de las sesiones celebradas durante
el pasado mes de agosto.
Aprobar la distribución e inversión
de fondos para este mes.

Consignar en acta el más sentido
pésame de la Corporación municipal
por el fallecimiento de Sor María
Huguet, virtuosa y ejemplar Hermana
de la Caridad que durante 36 años
desempeñó el cargo de Superiora del
Hospital Civil, habiendo fallecido en
el Establecimiento el día 4 del actual,
y sido conducida al Cementerio Católico
en la mañana del día de hoy.

A INFORME
Comunicación del señor Director
del Instituto General y Técnico de
esta ciudad; que se le autorice para
que con cargo al Presupuesto del
Instituto y dirigidas por el señor
Arquitecto se practiquen las obras de
arreglo del Gabinete de la Cátedra de
Geografía; que en el Presupuesto municipal
para 1918, se incluya partida
para los gastos de arreglo y atrinamiento
de la fachada principal del
edificio; que se arregle el retrete de la
Casa de Misericordia colocando un
inodoro, y que se acuerde adquirir un
solar para ofrecerlo al Estado a fin
de que éste levante en el mismo un
edificio destinado a Instituto y Biblioteca.

Síntomas de paz

Si hiciera falta una prueba bien
significativa de que la guerra europea
está ya en el principio del fin, la tendríamos
en la gran confusión de términos
y valores que se advierte en
las justificaciones que a la pro de sus
causas respectivas hacen los partidos
beligerantes. Esa confusión sintomática
demuestra, en efecto, que la gente
beligerante no sabe ya como expresarse
ni cómo entenderse; y en el
ciclo de toda disputa humana, la experiencia
dice que hay un ritornelo
final, y se acaba como se empieza.

«Pero ¿es ese el caso? (Se le ve en la
fisonomía de los hechos que actualmente
contemplamos? No. Examinemos
sin pasión las realidades.
«Por qué luchan los serbios, rumanos,
montenegrinos, rusos y franceses?
Hoy por hoy, por recuperar los
territorios perdidos. Ningún otro
objetivo palabrero puede anteponerse
ante el primordial de volver a ser
franceses, serios, rumanos, etcétera,
a las masas de esos pueblos, que
ensueñan con su hogar, con su pareja
de vacas, con su huerto o su prado,
de desconocer la condición humana.
Pues bien; si Alemania y Austria-Hungría,
que dominan en esos territorios,
han ofrecido solemnemente
devolverlos — además, no hubieran
hecho otra cosa, porque sus designios
de guerra fueron siempre defensivos
y porque harto saben que es carga
por demás pesada la incorporación

«De qué sirve que se diga que los
aliados simbolizan el triunfo de la
libertad si se niega a los representantes
populares ingleses, franceses, italianos,
belgas y americanos permiso
para asistir a la conferencia socialista
de Estocolmo, mientras el Kaiser,
encarnación, según sus enemigos, del
poder personal por excelencia, arbitrario
mandador y juzgador de pueblos,
deja franco paso a los jefes del
socialismo alemán para que se manifiesten
libremente en la ya famosa,
antes de nacer, asamblea internacional?
«De qué sirve a los modernos oligarcas
rusos hablar de que con la guerra,
con la prolongación de la guerra,
salvarán su democracia, cuando
sangra estos días el proceso contra
el ex ministro del Zar Suchomlinoff,
donde las declaraciones de éste
y del ex jefe del Estado Mayor confir-

la opinión entera los condena como
a espúreos hijos, indignos del nombre
que ostentan, pues que de él se
va en para, imponer, realizar el
horrendo crimen de lesa Patria, buscando
tal vez el aplauso enemigo.
No es esto, no significará nunca
nuestra protesta el ensañamiento
que merecen esos seres desgraciados,
dignos de ejemplar castigo, como
vindicta social; cristianos, sabemos
perdonar y queremos perdonar,
pero siempre que el perdón tenga
cabida en el cumplimiento de la verdadera
justicia, virtud que tiene
que cumplirse en todo momento,
para que un pueblo pueda existir,
y toda sociedad necesita, como
finza del orden y para seguridad
de todos sus subordinados.

Han manifestado su voluntad y
expuesto todo su programa, y si la
revuelta pasó, precisa empuer, que
en esta aparente calma, nos unamos
como un solo hombre, los ciudadanos
todos de buena voluntad, los
que tenemos a galardón y estima el
haber nacido españoles, los que
amamos a España, y la queremos
grande, poderosa y fuerte, contra
los que la desean aniquilada e inerme,
sangrando y en ruinas.

Pena da, tener que condenar
actos de nuestros hermanos que como
españoles y por representación que
ostentan, debieran ser los primeros
en respetarla, como se merece, por
ser la Patria en que nacieron y viven,
y cuya defensa asumieron,
hasta tanto no renuncien de su
ciudadanía y privilegios de inmensidad
que gozan.

Escudarse para el mal, es no tener
valor para afrontar de lleno
culpabilidades y consecuencias, es
reconocer la injusticia de su mal obrar,
poniéndose al mismo tiempo
bajo la salvaguardia de la misma
Patria, cuya muerte y destrucción
procuran; es una cobardía del espíritu,
querer ser redentores sin
pasar por el martirio que sería el
colmo, y mejor dicho, una prueba
de su abnegación generosa y altruismo
redentor.

Pero no llega, no ha llegado
hasta aquí nunca nunca la práctica
de esos doctrinarios, almas de la

BIBLIOTECA DE EL BIEN PÚBLICO

cordará y N. Señor la molt Rta. persona de V. m. guarda. —
De Sacos (a) a 8 de Janer 1574 — A continuación de la carta
anterior siguen las siguientes líneas escritas por el Paborde
Dr. Martí:
«Los dineros del Sr. Don Miguel Ivañez, Arzobispo de
Sacos que dió para hacer la Custodia de plata para esta iglesia
mayor de Ciudadela eran 86 libras, 6 sueldos de la moneda
mallorquina, hánsse gastado en ella assy por plata como por
oro para dorarla y manos del platero Andrés Piessal de Mallorca
y por los vidrios y porte Alcudia 98 libras, 17 sueldos,
8 dineros. Por manera que se han gastado mas 12 libras, 11
sueldos y 8 dineros, los quales ha pagado el señor Jaime Vell,
obrero de dicha parroquia e iglesia mayor, como consta por
Albarán y conocimiento que dellos le hizo el Paborde Marco
Martí.»

«Ilustre y molt Rt. Señor

«Hso cert haurá rebut contento V. m. de la merce que
S. Magd. me ha fet de estos carrechs, y de la viaguda de mon
fil, y sapia que a ma voluntat que es stada sempre la mateixa;
que V. m. conegué tant temps fá. Déu tota bona correcció
pendentis; y así en cosa que se li ofressca de son servey,
que yo puga, podré acudir ab la mateixa confiança que en
altre temps ha acostumat; y no sé que pugue ser estada la causa
de haver interromput lo que estava tant ben comensat, y
ab tants principals fanaments; pero sia com se vulla, com
tinch dit a V. m., me trobaré disposat per a tota cosa de son
«(a) Suponemos que debía ser un Arzobispo Titular de Sacos
(Asia central).

EL PABORDE MARTÍ

Una carta fecha de 9 de mayo de 1570, escrita en Sevilla
por el Dr. Ivañez, dice al Paborde Martí, entre otras cosas
de poco interés, lo siguiente: «De así noy ya que dir mes de
que la guerra no es acabada, y no sabem quant nosaltres partirem
de assí, Déu volent a 15 daste para Jan; y no sabem si
estaré allí lo estiu, o si tornaré a Madrid; creu é que a Madrid.»

Otra carta de 1.º de Julio de 1570, escrita también por
el Dr. Ivañez, desde Madrid al mismo Paborde Martí, le da
por noticia lo siguiente: «Nosaltres tornarem de Andaluçia ha
14 dies; lo Rey está en lo Escorial. — La Reyna se espera per
via de Laredo el setembre. — Los moros de Granada rendiren
las armas; pero sempre ni han restat que van com a bandoles
y fayent mal.»

«Molt Reverent y molt Magch. Ser.

«Dies ha no tinch escrit a V. m., ni tinch carta sua a que
respondre. Yo me estich totavia así, quem tñen los negocios
de nostra iglesia; y en mon particular noy ha mes de nuvolats
que apar prometen aygua; pero ad effectum sicut erat in principio,
y mon prenc pens; Nostro Señor ferá lo mes sia servit.»
«Lo de Granada no está acabat. La Reyna se espera para
Nara. Señora de Setembre en Laredo. Las bodas han de ferse
en Segovia y las festas aci. — De tuis rebus no veig mes de
que tots mostren molt bona voluntat, y que desitgen se oferir
coses quels paraga comstant, tots están ab aquell bon gust y



Observaciones del señor Alcalde para que se sustituya por electricidad el alumbrado por gas de la Escuela de niñas del Claustro.

A estudio de la Comisión de Hacienda, cuentas.

A estudio de la Comisión de Beneficencia, instancia de don Pablo Gómila Carreras oponiéndose a lo solicitado por el señor Llobera arrendatario de los coches fúnebres que desea que el Ayuntamiento se haga cargo del coche de lujo y enseres de la 1ª y 2ª clases, y ofreciéndose a tomar a su cargo el servicio con entera sujeción a las condiciones acordadas con el señor Llobera.

INDETERMINADO

El señor Alcalde puso en conocimiento de la Corporación municipal de que en el día de hoy, por el señor Veterinario se había sorprendido a seis proveedores de leche que la llevaban aguada a las expendidurias; y expuso estaba decidido a emprender vigorosa campaña contra los que defraudan y venden con falsas sustancias alimenticias, indicando la conveniencia de entregar a los tribunales de justicia a los reincidentes. El Ayuntamiento aplaudió lo expuesto por el señor Alcalde y ofreció todo su apoyo para corregir y extirpar este mal que tanto daño ocasiona al vecindario y muy especialmente a las clases menesterosas.

El señor Beltrán observó que siendo el pan el principal alimento que interesa al hombre, convenía proceder enérgicamente para corregir los abusos expuestos por el señor Alcalde.

Y se levantó la sesión.

Alcaldía de Mahón

REEMPLAZOS

Por el presente se cita a Salvador Llorent Surperreguí, para que dentro el plazo de diez días se presente en esta Alcaldía con el pase de situación militar que obra en su poder, para cederlo con la licencia absoluta.

Mahón 6 septiembre de 1917. — El Alcalde, Juan de Vidal.

Ayuntamiento de Villa Carlos

Formado por la Junta municipal de mi presidencia, el reparto del arbitrio extraordinario sobre especies de la 2ª tarifa de consumos, destinado a cubrir el déficit del presupuesto ordinario de este Ayuntamiento.

miato del corriente año, estará de manifiesto al público en esta Secretaría a efectos de reclamación, por término de diez días hábiles, que empezarán a contar desde el siguiente a la inserción del presente en el «Boletín Oficial» de esta provincia. Villa Carlos 7 septiembre de 1917. — El Alcalde Presidente, José Ripoll.

Santoral

Santo de hoy. — San Nicolás de Tolentino confesor y Santa Pauleta.

Santo de mañana. — Santos Jacinto y Proto y Santa Teodora. Visita a la Corte de María. — Mariana se hace a Nuestra Señora de la Asunción en Santa María.

Militares

Servicio de la Plaza de Mahón para el día 10 de septiembre de 1917

Parada: Regimiento de Infantería Mahón, número 68.

Jefe de día: Comandante de Infantería don Luis Bauzá.

Imaginario: Comandante de Infantería don Domingo Colorado.

Hospital y provisiones: Capitán 2.º del 68.

Vigilancia: Oficial 1.º de Artillería. El Comandante Sargento Mayor Francisco González.

Mahón en fiestas

Lucidísimas como siempre han resultado las fiestas que este año ha celebrado Mahón en honor de su Santa Patrona la Virgen de Gracia, viéndose nuestras calles concurridísimas por un enorme gentío de la ciudad y de los diferentes pueblos de la isla, que acudió atraído por el extenso programa de festejos anunciado.

El tiempo no ha querido asociarse este año a los festejos presentando la víspera de la fiesta aspecto nada agradable; desencadenándose horas antes de dar comienzo los festejos fuerte tempestad de truenos y relámpagos y cayendo abundante aguacero.

A la hora anunciada comenzaron a sonar las campanas en alegre repique, y disparándose morteretes y

bombas en las plazas en señal de que daban comienzo los festejos.

Nuestras calles empezaron a animarse viéndose en las principales vías una gran concurrencia que esperaba el paso de la típica y tradicional Cabalgata, primer número del programa, que por su vistosidad y aparato llama siempre la atención y es el regocijo de grandes y chicos.

La hermosa y amplia plaza de la Constitución de donde debía salir la *culcada*, ocupada totalmente por el público, ofrecía un aspecto agradableísimo, viéndose en balcones y ventanillas bellos rostros de mujeres, que eran el mayor encanto de la fiesta.

Poco antes de las cuatro, comenzó a recorrer nuestras calles el *fabiolé*, recogiendo a los *caixés* que una vez reunidos se dirigieron al domicilio de la Capellana el Rdo. don José Mercadal Pbro., quien, montando en hermoso caballo, guarnecido ricamente, se incorporó a la *culcada* que se dirigió al domicilio del *caixé* señó don Ignacio Pasarius, que se integró a la Cabalgata, montando brioso caballo enjaezado con brillantes arneses y rica gualdrapa, marchando después todos a la plaza de la Constitución donde empezó el primer *caracol* entregándose después de las tres vueltas la bandera al *caixé* *Sobreposat* e incorporándose a la Cabalgata el Mayordomo Presidente, en representación del Ayuntamiento, que al igual que el año anterior ejercía este cargo el concejal don Diego Botella, montando brioso caballo con elegante gualdrapa ricamente bordada.

Organizada la típica *culcada* se dirigió a la ermita de Nuestra Señora de Gracia, en la que se cantaron solemnes Completas, habiéndose congregado en aquel templo un gran número de fieles.

Regresó después la cabalgata dirigiéndose al paseo de Isabel II donde se hizo el *caracol*, recorriendo después las calles de la población.

En el paseo de Isabel II donde se había levantado un artístico pabellón para la tómbola a favor de los Establecimientos Municipales, ejecutó selectas piezas de su repertorio la banda municipal, acudiendo al mismo numerosa concurrencia.

A la hora anunciada se inauguró la tómbola, saliendo bellas y elegantes señoritas a vender billetes las que con graciejo y cortesía pedían para los pobres que atienden los Establecimientos Municipales, siendo compensada su altruista y caritativa misión con una colecta importante.

Ya anochecido fueron muchas las fachadas que aparecieron iluminadas

destacándose por su sencillez y buen gusto la del aristocrático «Casino Mahón» que mereció el elogio unánime.

Las fachadas del Ayuntamiento, Cámara de Comercio, la del domicilio del señor Terol y la del comercio «La Tropical» llamaron también la atención especialmente las dos últimas adornadas e iluminadas con gusto y cuyos adornos son nuevos este año.

Los festejos de la noche tuvieron que suspenderse debido a que cayó sobre nuestra ciudad un fuerte y persistente aguacero acompañado de exalaciones eléctricas.

El día de la Virgen de Gracia

A las siete de la mañana comenzaron los festejos del día de la festividad de la Virgen, recorriendo la brillante música del Regimiento Mahón número 63, con banda de cornetas y tambores, las principales calles y tocando bajo la acertada dirección del músico mayor don Nadal Torrandell alegre diana.

Nuevamente se organizó la Cabalgata que salió de la plaza de la Constitución dirigiéndose a la ermita de Nuestra Señora de Gracia para asistir a la misa que anualmente allí se celebra.

Muy animado se vió el camino de la ermita, siendo muchos los fieles que asistieron a la misa que se celebró en la ermita, demostrándose una vez más la devoción que nuestro pueblo siente por la Virgen de Gracia, lo que patentiza también los numerosos exvotos que en dicha ermita se guardan.

Después de la misa regresó la *culcada*, recorriendo entre la alegría y la animación nuestras calles, oyéndose los requerimientos de *entre, entre*, con los que se obligaba a los jinetes a penetrar con sus cabalgaduras en las casas, acto que era premiado con aplausos, más estruendosos aún cuando eran el Mayordomo Mayor, Capellana o Presidente, los que atendían al llamamiento. Después de recorrer nuestras calles se retiró la Cabalgata que debía reunirse por última vez a la tarde.

En la parroquia de Santa María se cantó a las diez la misa mayor, viéndose las amplias naves de la hermosa Iglesia ocupadas totalmente, oyéndose la misa con religiosidad y fervor por el crecido número de fieles que, como en imponente manifestación de religiosidad, llenaba la Iglesia.

El matinee que había de celebrarse en el Teatro Principal se suspendió, no sabemos por qué causa, puesto que al acudir a dicho coliseo, vimos al maestro director, profesores de or-

questa y O. feón Mahónés que sabían únicamente que se suspendía la función, sin saber la causa que tal suspensión motivaba.

A las doce se repartió un socorro extraordinario a los pobres y presos y a las doce y media el Ayuntamiento giró una visita a los Establecimientos Municipales de Beneficencia.

Por la tarde a las tres se reunió nuevamente la cabalgata dirigiéndose a la ermita de Nuestra Señora de Gracia donde recogieron los premios que habían de disputarse en las carreras de caballerías, marchando después al *Cos non* donde se celebraban éstas que dieron principio a las tres y media resultando vencedores:

Burros el de «Binselle»; mulos el de «Palefengué»; potros el de «Llume-sanas Gran»; caballos el de «Baise-rret»; en la que tomaron parte los mayordomos el caballo de «Son Gornés» y el del propietario señor Carreras Gómila.

El festival marítimo organizado por la Junta Provincial de la Liga Marítima Española, fué como los anteriores, brillantísimo y lamentamos que la extensión de esta reseña, no nos permita dedicar mayor espacio a esta fiesta que como organizada por la Liga Marítima, resultó brillantísima y un éxito para los que en ellos tomaron parte.

Se celebraron las regatas de misticos, disputándose la placa de plata, cucaña, concurso de natación, torneo marítimo, regatas entre traineras de seis remos y patrón y entre las traineras de 16 remos y patrón suspendiéndose la regata de señoritas por dificultades de última hora.

El resultado de las regatas fué el siguiente:

En la de misticos lucharon los botes «María» y «Los hermanos» patrocinados por don Ignacio Enseñat y Ferrario Roselló, respectivamente, ganando el primero por 27 segundos de ventaja.

Las regatas de barcas *mariscadoras* fueron interesantes, inscribiéndose las embarcaciones «Electra» y «Dos hermanos» ocupadas por equipos fuertes y de resistencia, patrocinadas por Rafael Mus y Ferrario Roselló, venciendo la primera por insignificante ventaja.

En la regata de traineras de 16 remos y patrón resultó vencedora la «Bella Mahonesa», siendo esta prueba también interesante.

Pintoresco aspecto ofrecía nuestro puerto en la tarde de ayer, en cuya parte occidental se celebraron los festejos, viéndose innumerables embarcaciones de todas clases que surcaban las tranquilas aguas, que nunca pudo

deírse con más razón que semejaban un gran espejo, puesto que ni un leve soplo de brisa, rizaba su superficie.

El paseo de la Alameda, concurridísimo, amenizando la tarde la brillante música del regimiento Menorca 70 que ejecutó un notable programa que fué del agrado de todos y admirablemente dirigido por el músico mayor don Angel Peñalba.

Desfiló por última vez la *culcada* por las calles de esta ciudad siendo aún mayor la animación y entusiasmo que despertaba, pudiendo el público a los jinetes, muestras de su habilidad que estos daban encabritando a los caballos y haciendo otros ejercicios, algunos difíciles.

Entre aplausos se disolvió la cabalgata siendo éstos estruendosos cuando en la puerta de sus respectivos domicilios se apearon el Mayordomo Mayor, la Capellana y Presidencia, aplausos que demostraron la satisfacción con que ve este número nuestro pueblo.

Atentamente invitados, acudimos al refresco con que el Mayordomo Mayor obsequió a la Presidencia, Capellana y Mayordomos de la *culcada* y a cuyo acto habían sido invitadas las dignas autoridades de la isla y otras distinguidas personalidades.

El amplio y elegante comercio de los señores Pasarius y Cardona, el más antiguo de la población, ofrecía brillante aspecto, siendo admirablemente servida la mesa por el conserje del Casino «La Unión» señor Hernández que mereció elogios de todos por la pulcritud en el servicio.

El joven Mayordomo Mayor señor Pasarius, con amabilidad exquisita hizo los honores de la casa, mostrándose atento y complaciente con todos.

Ocupó la Presidencia el Excmo. señor General Gobernador don Germán Brandeis que tenía a su derecha al señor Delegado del Gobierno don Antonio Jiménez de Góñi, a su izquierda el señor Alcalde don Juan de Vidal, siguiendo después el General 2.º Jefe don Agustín Cascajares, Mayordomo Mayor, Presidente y Capellana, Curas Párrocos de Santa María, Carmen y San Francisco, Director del Hospital Militar don Bonifacio Oñate, Director Naviero de «La Marítima» don Juan F. Taltavull, los señores de Moncada, de Sintas de Vgo, Mesa, Riera y otros señores, cuyo nombre sentimos no recordar, señores concejales, mayordomos y prensa.

Se sirvió a los concurrentes un espléndido lunch, durante el cual reinó la mayor alegría, oyéndose felicitaciones para cuantos habían contribuido a la celebración de la Cabalgata.

Descorchado el champagne se dieron algunos vivas a España, al Ejército, al General Gobernador, Delegado del Gobierno, Autoridades todas, al Mayordomo Mayor y a la Cabalgata.

El Excmo. señor General Gobernador deferente y cortés, correspondió a los vivas dando uno a Menorca, que fué contestado con entusiasmo por todos.

La banda municipal dió una serenata mientras se servía el lunch.

Terminó la fiesta, entre la mayor alegría, saliendo todos complacidos del buen rato pasado en el domicilio del Mayordomo Mayor, don Ignacio Pasarius; a quien transmitimos nuestra felicitación, al igual que al Presidente y Capellana don Diego Botella y Rdo. don José Mercadal Presbítero y a todos los Mayordomos, que han prestado su cooperación a las fiestas de la Virgen de Gracia.

Por la noche se celebró en el paseo de Isabel II una agradable velada que amenizó la música del regimiento Mahón 63, dirigida por el inteligente músico mayor don Nadal Torrandell y que ejecutó un hermoso programa.

La concurrencia numerosísima siendo materialmente imposible dar un paso por el mencionado paseo.

La tómbola a favor de los Establecimientos Municipales de Beneficencia siguió funcionando, continuando la colecta que fué importante, siendo de elogiar la labor que se han impuesto las bellas señoritas y distinguidas señoras que en la venta de billetes y entrega de objetos, cumplieron con una caritativa misión en bien de los pobres que ampara el Ayuntamiento.

voluntad que solen tenir a V. md. — No. Señor encanimo alio ab que mes lo havem de servir. — La Cruzada es arriba da dos dies há; pero encare no es sab al ve a gust dels de aci. — V. m. lam farà en avisarme de tot que li tinc escrit, quem avise. — Com vingul de Córdova pasi aci ab lo amic, y volen labrar los dos aposentos que volia fer en la sua recámara fins al arce, y entrar en ells per lo corredor, qui ha de arribar fins a la parét, y pasará sobre azaguanejo de Juan de Solís. — Pare los aposentados están de día en día per dar me posada, porque lo compte de Chisichon ha après molt debers; y N. Señor la molt Rt. y molt magch. persona de V. m. guarde y prospere a consant servey. A ja Sra. sua mara y germá beas las mans. — De Madrid 30 Agost 1570. — Molt sempre servidor de V. m. Q. S. M. B. El Dr. Ivañez — V. m. me avise com li va a ma Oñavia y si han pasat al Procurador Real lo que devia mon germá. — Lo Sr. B. be de Mallorca es anat a B. rocelona per ordre del de Cuenca y del Rey, a tractar ab lo Clero certas cosas sobre el Sabadi.

Molt Rt. y molt magch. Sr.

Una carta del mismo Dr. Ivañez fechada en Madrid a 9 de noviembre de 1570, dice a su amigo el Paborde Martí, que el casamiento del Rey ha de ser a 11 del dicho mes en Segovia, donde permanecerá poco tiempo e irá a Madrid que se dispone para celebrar unas solemnes fiestas.

«Molt y Rt. y molt magch. Sr.

Molt Rt. y molt magch. Sr.

«Molt bones exidas de festes y principi de any done N. Señor a V. m. y estich ab salud en cara que achacos com acostum, bendito Dios, los traballs de aci son grans porque ultra la visita que fas per S. Magd., y ultra lo govern del Archibisbat, tenim lo parlament en Corta de aquest Rayne, platia a N. Señor que me done forsas y gratia per servirlo.»

«Mon intento era estat sempre que se fes renda de aque-xos diners, y vistas las dificultades que en las seunas me ha escrit y tambe los megalls Jurats me escrivieren lo mateix que V. m. que se empleas en una Custodia, he determinat que se fasa en la forma segunt, presupusant que los diners son 80 y tantas lliuras de exa moneda que sean 60 y tantas lliuras catalanas.»

«Puix que triant bones peces de quatre y de vint reals castellans per má de un argenter que coneix lo bon argent, la onca de dit argent sol rebexir a 8 rs. y mitx, que serian a 67 reals. lo magch, o a 6 ducats castellans, com se ven en Casti-l a, per so me apar que se compren o trien de dites peces de reals castellans fias en 9 o 10 marcha de argent, y si volen fer Custodia xica la podran fer y un calzer; y si la volen fer granda, de 8 o 9 marcha la podran fer de tot lo argent restant, e aturant un ducat per march par a las mans; y es millor que la fasan la mes lliusa que pugon, y que lo pou fos torneat, y que la obra dura mes; y resta sempre mes rich y lliant, y de aque-xa intentió o forma tinc yo mon calzer, com V. m. re-



MAHÓN

En las últimas horas de la mañana del viernes se desencadenó sobre nuestra ciudad una fuerte tempestad de truenos y relámpagos, cayendo abundante aguacero.

Varias fueron las chispas eléctricas que causaron daños, siendo la que mayores perjuicios ocasionó, la que cayó sobre una casa de la parte extrema de la calle de Prieto y Caules, agrietándola.

En la carretera de Villa Carlos, un rayo derrumbó una pared.

El sábado salió para Barcelona en viaje directo el vapor correo «Monte Toro» que debe regresar mañana a nuestro puerto.

El escarpate del comercio de los señores Pasarius y Cardona, hemos visto expuesta al público una admirable obra, que estos días ha llamado poderosamente la atención por lo proporcionada y exacta, y que ha sido elogiada de cuantos la han visto.

Se trata de una reproducción de la esbelta canoa automovil «Mey», propiedad de don Teodoro Guarnier, hecha tan a conciencia, que no falta ni un detalle.

Ha sido construída la miniatura de la «Mey» por el inteligente obrero mecánico don Bartolomé Pons, que por su obra ha sido muy felicitado.

Hemos recibido una atentísima carta del Magistral de la Santa Catedral de Menorca, D. don Juan Tudurí Moll participándonos la toma de posesión de la Dignidad de Maestres.

cuala de la misma Iglesia Catedral. Nuestra felicitación sincera y afectuosa al nuevo señor Maestrescuela, correspondiendo atentos, al expresivo saludo que nos dirige.

En la noche del sábado fué encontrado en una calle céntrica, un bolso de seda para señora, que contiene un pañuelo de la mano, y otro objeto; a quien acredite ser su dueño, se le entregará en la Delegación del Gobierno (Inspección de Vigilancia).

Por estar embriagados y promover escándalo, por la policía fueron detenidos y encerrados en el cuarto de detenidos dos vecinos de esta ciudad, a los que por ser reincidentes, el señor Delegado del Gobierno, les ha impuesto una fuerte multa, y caso no la hagan efectiva sufrirán 15 y 9 días respectivamente, de arresto supletorio.

Por la policía ha sido denunciado al señor Delegado del Gobierno, un tabernero de la calle de Pi y Margall, por infringir las ordenes sobre juegos en tabernas, al que le ha sido impuesta por dicha autoridad una multa de 25 pesetas.

Ayer fondeó en nuestro puerto el vapor «Mahón» procedente de Alcedia y Barcelona y que debe salir hoy para la capital de la provincia.

Dicho buque fué portador de una moderna máquina de llantar ruedas, movida por fuerza hidráulica y la que va destinada a los talleres del Parque de Artillería.

Convenientemente custodiados por la Guardia Civil, llegaron ayer a esta seis corrigendos que pasan a extinguir condena en la Penitenciaría de la Fortaleza de Isabel II.

Conferencias telegráficas

(Servicio especial de nuestro corresponsal en Madrid)

Noticias de España

Madrid 8.

Los transportes marítimos

A las siete treinta reunióse con el jefe del Gobierno don Eduardo Dato los presidentes navieros incluso el de la Compañía Transatlántica para continuar tratando de la cuestión de transportes marítimos de carbón.

La reunión duró una hora.

Al salir los navieros fueron interrogados por los periodistas a los que dijeron: Hemos continuado hablando con el presidente de los transportes marítimos y lo único que podemos decir es que los navieros estamos de acuerdo y a la completa disposición del Gobierno para atender todo aquello relacionado con el interés nacional.

En la reunión celebrada tratamos la cuestión en conjunto y mañana celebraremos otra reunión con el presidente del Gobierno a la que asistirá también el director general de Comercio y un representante del Ministerio de Marina.

En esa reunión entraremos en detalles del engranaje del servicio marítimo y carbonero.

Para esto tendremos otras reuniones y a las últimas que celebraremos asistirá también los ministros de Fomento y Marina.

Hablando con el Presidente

Después hablar con los navieros nos recibió en su despacho el Presidente del Gobierno señor Dato quien nos repitió lo ya manifestado por los navieros, mostrándose don Eduardo muy satisfecho de la actitud de los navieros que están dispuestos a secundar los propósitos del Gobierno.

Los navieros han designado una comisión que es la que ultimará con el Presidente y los representantes de los ministerios de Marina y Fomento los detalles de organización del servicio de transportes y el número de tonelaje que se necesita para el transporte del carbón y acordando las demás condiciones del servicio.

Antes de despedirse de los periodistas, dijo el señor Dato, que se había de recibir un telegrama del ministro de Marina general Flores, en el que le da cuenta de las bri-

llantes maniobras realizadas en aguas de Tarragona por los nuevos submarinos de nuestra escuadra, en las que las tripulaciones han demostrado gran conocimiento y dominio del sumergible y de su maquinaria.

Tanto la población civil como la militar ha hecho a las tripulaciones de los submarinos grandes y entusiastas manifestaciones de cariño y afecto.

El ministro de Marina añadió el señor Dato sale esta noche de Barcelona para Madrid donde llegará mañana.

El señor Dato ha telegrafiado al general Flores, felicitándole y rogándole que en su nombre hiciera extensiva su expresiva felicitación a nuestro bravos e inteligentes marinos.

La emigración de trabajadores

El diario madrileño «El Mundo» dice una de las graves consecuencias que en sí traen las luchas societas cuando adquieren tiranías, es la emigración de trabajadores.

Ya se habla dice el mencionado diario de que en Asturias se preparan grandes expediciones de mineros y obrero ferroviarios y metalúrgicos que emigrarán a Francia.

El fracaso de la huelga actual termina «El Mundo» no alcanzará una solución decorosa para todos.

La reunión de navieros Aunque la versión no es oficial, parece ser que en la reunión que celebraron los representantes de las compañías y sociedades navieras con el señor Dato, se llegó a un definitivo acuerdo acerca de la propulsión mayor que se ha de dar al transporte marítimo con relación a las necesidades de nuestra industria y comercio.

Dice el «Diario Universal»

El «Diario Universal» dice que las declaraciones del conde de Romanones han tenido la rara virtud de unir el pensamiento común de los diferentes sectores de la opinión con tendencias muy diversas, demostrando con ello la alta virtud del hombre público al conocer y expresar el mismo sentir que la opinión popular.

Detención de un maestro laico

De Alicante telegrafían que la policía ha logrado detener a José Barbueta Santana, segundo teniente de alcalde del Ayuntamiento de Villena y maestro laico, conocido agitador de masas y complicado en los sucesos de Villena. Custodiado por la benemérita ha sido conducido al cuartel de la Princesa Mercedes, quedando incomunicado.

Del extranjero

Madrid 8.

Parte alemán de la tarde

El parte oficial facilitado a las dos de la tarde por el cuartel general alemán, que comiencen desde Berlín, es como sigue:

Continúa la retirada de los rusos, habiendo abandonado éstos todas las posiciones del Duna que han sido ocupadas por nuestros soldados, sin ninguna resistencia del adversario.

La caballería alemana se encuentra ya en la actualidad a setenta kilómetros de Riga.

La operación combinada que realizan los ejércitos del general Mackensen y los del archiduque José en la Moldavia, se encuentra próxima a su fin.

El primero, dueño del sur en la misma orilla del Sareth, sólo espera para pasar el río que las tropas del archiduque lleguen a su altura, y las tropas de este último avanzan por la región montañosa del Prina; siendo su objetivo inmediato la toma de Orna.

Una vez conseguido este propósito la operación ha terminado.

En el Occidente no hay nada de importancia que señalar, habiéndose registrado mucha actividad de artillería en todo el frente francés, sin ningún ataque.

En el frente italiano continúa la batalla al este de Goritzia.

Noticias de España

Madrid 9.

La cuestión Marcelino Domingo

Ayer tarde el fiscal del Tribunal Supremo señor Canals celebró una larga entrevista con el Presidente del Gobierno señor Dato que también conferenció con el ministro de Gracia y Justicia.

Esta tarde ambos señores han visitado a visitar al jefe del Gobierno conferenciando juntos durante largo rato.

Se asegura que estas largas entrevistas tienen relación con el caso de Marcelino Domingo.

Declaraciones del señor Cobian

«El Día» publica en su último número unas declaraciones del ex ministro: Sr Cobian quien ha calificado la pasada revuelta de movimiento anárquico condenable por todos conceptos.

El señor Cobian estima que el Gobierno ha pecado de imprevisto, puesto que el movimiento revolucionario ocurrido lo anunciaba la prensa extranjera, especialmente la inglesa desde el mes de junio.

El movimiento revolucionario juzga el señor Cobian que ha sido un fracaso.

Hace el ex ministro grandes elogios de S. M. el Rey de España y afirma que el país es firmemente monárquico.

Desea que el Gobierno salve las dificultades y cree que podrá hacer elecciones pero no enseguida.

No da crédito el señor Cobian a las versiones circuladas de que ya se hacen preparativos electorales, pues no lo considera oportuno.

En la Presidencia El jefe del Gobierno don Eduar-

do Dato estuvo a última hora en la Presidencia, recibiendo la visita de los ministros de Hacienda, Gracia y Justicia y Fomento.

También recibió a los señores Bargamín, Canal y Jorro.

Más tarde recibió el señor Dato a los periodistas, manifestándonos que había celebrado la conferencia con los navieros a las primeras horas de la mañana, del la que dijo que había sido muy satisfactoria.

Aún no se ha ultimado el asunto, dijo el señor Dato, pues mañana los presidentes navieros celebraron otra conferencia con el director general de Comercio para ultimar detalles.

No sabe el señor Dato si podrá asistir él a la reunión, pero tiene buenas impresiones y el lunes cree que quedará terminado el asunto y podrá comunicar a la prensa la resolución detallada.

Mañana no recibirá el señor Dato a los periodistas por tener que pasar parte del día en el campo.

Cambó y don Melquiades

Telegrafían de Gijón que ha llegado a aquella población el señor Cambó que hizo el viaje en auto.

Inmediatamente después de llegar preguntó el señor Cambó por don Melquiades y como se le dijera que éste se halla en Oviedo, dijo que proponíase salir para dicha capital, pero como don Melquiades anunció que llegaría mañana, el señor Cambó lo esperará para saludarle.

Declaraciones de Cambó

Un diario publica las siguientes declaraciones del señor Cambó contestando a las que hizo el presidente del Gobierno señor Dato.

Dice el señor Cambó que son inexactas las declaraciones que hizo en San Sebastián, añadiendo que es incierto que haya dicho que la Asamblea de parlamentarios desautorizaba el movimiento ú timo.

Niega también el señor Cambó las manifestaciones de monarquismo que se le atribuye, pues si bien los regionalistas entienden que la forma de Gobierno es accidental, desean resolver los problemas dentro del régimen, pero no dudarían en combatir si éste fuera un obstáculo.

Dice que el señor Dato se extraña de la hostilidad de los regionalistas porque ninguna acto suyo la justifica pero olvidase de que es el responsable de que la crisis del 1.º de junio no haya tenido una solución dentro del Parlamento y que ocupó el poder porque fué el único hombre de Gobierno que se avino a gobernar sin reunir las Cortes.

Los catalanes tomaron la iniciativa de convocar una reunión extraoficial de parlamentarios que fué calificada de facciosa por el presidente del Consejo y éste es el responsable del daño inmenso que se ha causado al país, contrariando la normal renovación de la vida pública española.

El Gobierno es el único culpable, dice el señor Cambó, frente a la disolución actual, añadiendo que cada vez es mayor la firmeza de la vida española.

Dato frente a la Asamblea de parlamentarios empleó procedimientos de adulteración, consciente de la realidad de los problemas que aún subsisten y que se han agravado, siendo el culpable de todo ello el Gobierno que preside el señor Dato.

Del Extranjero

Madrid 9.

Parte alemán de la tarde Desde Berlín transmiten el siguiente parte oficial facilitado a las

dos de ayer tarde, por el Cuartel general alemán:

En su huida, las divisiones rusas que abandonaron Riga, incendian todo cuanto encuentran a su paso.

La retaguardia moscovita sostiene la desordenada retirada de su ejército, batiéndose con la caballería alemana.

Los búlgaros realizaron varios ataques con éxito entre los lagos Prespa y Ohrida y la artillería inglesa los cañoneó.

En el frente italiano se lucha al este de Goritzia y en el Carso han tenido lugar varios combates locales.

En el frente francés se han librado importantes combates de artillería desde el Soissons a las orillas del Mosá.

Los ataques franceses iniciados después de un violento fuego, cerca de Besumont y en los bosques de Fosés y de Craure, en un principio nos desalojaron de Beaumont y de parte del bosque, pero pocos momentos después nuestras tropas en un rápido y enérgico contra-que reconquistaron la aldea y los bosques cogiendo algunos cientos de prisioneros.

En el frente inglés la lucha ha aumentado considerablemente.

Los ingleses con tres nutridas divisiones emprendieron un ataque a las posiciones alemanas no logrando su objetivo.

Las luchas en el terreno delante de nuestras posiciones al oeste de Le Chatelet duraron todo el día con éxitos alternativos. Cerca de las granjas de Malakoff y Cologne el enemigo obtuvo ventajas locales.

Los intentos de los ingleses de ensanchar sus posiciones, fracasaron con serias pérdidas para el enemigo.

La artillería alemana ha estado muy activa en Mesines.

Noticias de España

Madrid 10.

El Comité de la huelga

Ayer a las cuatro de la tarde fué levantada la comunicación de los individuos del Comité de la huelga, Largo Caballero, Anguiano, Besteiro, Barvín y José Ortega, inquilino de la casa en que fué detenido el Comité.

Encasillado de diputados

«El Día» publica un suelto en el que dice que una persona diestra en la política le remite una extensa nota con detalles del encasillado de diputados, que firma está ya preparando el Gobio no.

En el encasillado figuran ya acoplados los candidatos para 26 provincias, entre ellas cuatro gallegas, ocho de Andalucía, dos de Extremadura, cuatro de Castilla la Vieja, y algunas de Castilla la Nueva y Aragón.

Entre los encasillados para futuros diputados, según computo que nos envían, dice «El Día», hay 38 hijos, yernos, sobrinos y parientes de ministros, diez títulos de Castilla, dos pontificios, nueve gerentes, secretarios y consejeros de grandes empresas, dos ganaderos de reses bravas y tres diplomáticos: contertulios del Hotel Ritz.

«El Día» termina el suelto excitando a la opinión a que no tolere estos procedimientos, con los que no se lleva al Parlamento la verdadera representación del país y dice que el Gobierno debe salirse de los moldes viejos electorales.

En prisiones militares

Largo Caballero y los demás compañeros socialistas del Comité de la huelga ocupan en prisiones militares celdas de oficiales, excepto el Ortega, inquilino de la casa donde fué detenido el Comité, que ocupa celda de tropa en el pito bajo del edificio.

Para evitar alarmas

El Capitán General de Madrid señor Echagüé llamó a su despacho al Director de la Compañía de gas de Madrid señor Salvador, para hablarle de la alarma que suscitó entre el vecindario, su carta sobre la falta de carbón.

El Capitán General, señor marqués del Serrallo, cortesmente, con-

minó al señor Salvador para que en lo sucesivo se abstenga de divulgar versiones inexactas que producen como es consiguiente gran alarma.

Motín entre contratistas y pescadores

En la plaza de los Mostenses, donde diariamente tiene lugar la subasta de pescado se produjo, un gran escándalo, que fué sofocado por la fuerza pública.

Al comenzar la subasta de pescado, los pescadores negáronse a tomar la mercancía porque a medida que se abrían las cajas, el pescado aparecía podrido.

La negativa de los pescadores originó grandes discusiones entre contratistas y vendedores, discusiones que degeneraron en motín, armándose un gran escándalo.

A los pescadores se unieron las mujeres, produciendo un vocerío horrible.

Acudieron los guardias municipales y de seguridad, consiguiendo después de algunos esfuerzos dominar el tumulto.

Fueron arrojadas al quismadero por disposición de la autoridad y después de ser revisada, unas 300 cajas conteniendo pescado.

Desde San Sebastián

Dicen de San Sebastián que mañana llegará a aquella población la comisión de Hacienda de la Diputación de Vizcaya para conferenciar con los compañeros de Guipuzcoa sobre sociedades navieras y otros asuntos de interés de ambas provincias.

Se han celebrado estando animadísima la bahía, las regatas de traineras venciendo las lanchas de Pasajes, «San Pedro» y «San Juan».

Los altos hornos de Gijón

Dicen de Gijón que continúa la misma situación obrera, teniendo que ser alimentados los altos hornos por obreros ancianos.

Huelga solucionada

Telegrafían de Oviedo que ha sido solucionada la huelga de panaderos.

Consejo de Guerra

En Zaragoza la próxima semana comenzarán los Consejos de Guerra. Han sido puestos en libertad varios detenidos.

El señor Maura en Santander

Dicen de Santander que ayer el ilustre hombre público y gran estadista don Antonio Maura visitó en su residencia veraniega a los marqueses de Comillas.

Por el vecindario de Santander se prodigó al señor Maura una entusiasta manifestación de simpatía.

ENCHETA

Crédito Mercantil de Menorca

Cobro y descuento de cupones, dividendos y títulos amortizados, pagando los del Estado veinte días antes de su vencimiento. Compra y venta de valores, oro y moneda extranjera.

Banco de Menorca

Pagamos el cupón de la Deuda Perpetua al 4 por 100. Interior y de la Amortizable al 4 por 100. Vencimiento 1.º de octubre de 1917.

Para vender

Una casa situada a la entrada de la carretera de Mahón a San Luis con un primer piso, capaz para la instalación de un taller.

BORDADORA

en blanco a precios económicos. Calle de la Concepción, 1, D. Ramón...



SECCIÓN DE ANUNCIOS

Administración de EL BIEN PÚBLICO

TARIFA DE LOS ANUNCIOS

Talleres tipográficos y de encuadernación

Manuel Sintes Rotger

Rampa de la Abundancia, 16 Mahón Despacho: Plaza del Príncipe, 11

En este establecimiento, el más antiguo de la Isla, se hacen con prontitud y esmero toda clase de impresos a una o varias tintas, así como en tinta comunicativa.

Inmenso surtido en tarjetas de visita, últimos modelos. Gran variedad en estuches de papel y sobres, de gran fantasía, propios para señorita.

Impresos militares con formularios oficiales, fes de vida, altas y bajas para contribución, certificados de cédulas, libretas de alquiler, etc., etc.

En el ramo de encuadernación, se hacen toda clase de trabajos, desde la rústica a la encuadernación de lujo, contando para ello con la cooperación de un inteligente operario.

ANUNCIOS EN CUARTA PÁGINA

Table with rates for advertisements in the fourth page, categorized by number of lines and columns.

Hasta 14 centímetros: Doble precio que para los de 6 centímetros.

Hasta 22 centímetros: Triple precio que para los de 6 centímetros.

Del ancho de tres columnas: Veinticinco por ciento de aumento sobre los precios señalados para la doble columna.

Un cuarto de página: Per una sola inserción, Dos inserciones, Cada nueva inserción, Por doce inserciones, Por veinticinco inserciones.

Medio página: Doble precio que el señalado para un cuarto de página.

Página entera: Doble precio que el señalado para medio página.

ANUNCIOS EN SEGUNDA O TERCERA PÁGINA

Los anuncios publicados en segunda o tercera página pagarán doble precio que el señalado en esta tarifa para la cuarta página.

ANUNCIOS EN PRIMERA PÁGINA

Los anuncios publicados en primera página pagarán un cincuenta por ciento de aumento sobre los precios señalados para la segunda o tercera.

ANUNCIOS O GACETILLAS DE RECLAMO INTERCALADOS ENTRE LA CRÓNICA LOCAL O ENTRE LOS ARTÍCULOS

De 1 a 5 líneas, media peseta por inserción. — Por cada línea más, diez céntimos de aumento por inserción.

Los remitidos y artículos de reclamo pagarán cinco céntimos por línea.

ESQUELAS MORTUORIAS

Table with rates for funeral notices, categorized by number of lines and columns.

OBSERVACIONES:

- 1. Todos los anuncios se cobrarán por adelantado. 2. No se admitirá ningún anuncio que no venga bien expresado los días y sitio en que se desea su publicación... 5. Los suscriptores al periódico tienen derecho al beneficio de un veinticinco por ciento de descuento sobre los precios de esta tarifa, a excepción de las esuelas mortuorias.

A los fabricantes de monederos y calzado y el comercio en general

ELATLAS

Compañía anónima española de Seguros Marítimos, Riesgos de Guerra y Riesgos de Robo.

Delegación para las Islas Baleares: Manuel Beltrán Llabrés: calle San Fernando número 34, Mahón.

Esta Compañía tiene constituido en la Caja General de Depósitos, para garantía de sus asegurados, en valores del Estado Español, el depósito máximo que autoriza la ley.

Servicios de la Compañía Transatlántica PARA 1917

Línea de Buenos Aires

Servicio mensual saliendo de Barcelona el 4, de Málaga el 5 y de Cádiz el 7, para Santa Cruz de Tenerife, Montevideo y Buenos Aires; emprendiendo el viaje de regreso desde Buenos Aires el día 2 y de Montevideo el 3.

Línea de New-York, Cuba Méjico

Servicio mensual saliendo de Barcelona el 25, de Málaga el 26 y de Cádiz el 28, para New-York, Habana, Veracruz y Puerto Méjico. Regreso de Veracruz el 27 y de Habana el 30 de cada mes.

Línea de Cuba Méjico

Servicio mensual saliendo de Bilbao el 17, de Santander el 19, de Gijón el 20 y de Coruña el 21, para Habana y Veracruz. Salidas de Veracruz el 16 y de Habana el 20 de cada mes, para Coruña y Santander.

Línea de Venezuela Colombia

Servicio mensual saliendo de Barcelona el 10, el 11 de Valencia, el 13 de Málaga y de Cádiz el 15 de cada mes, para Las Palmas, Santa Cruz de Tenerife, Santa Cruz de la Palma, Puerto Rico, Habana, Puerto Limón, Colón, Sabanita, Curaçao, Puerto Cabello y La Guayra. Se admite pasaje y carga con trasbordo, para Veracruz, Tampico y puertos del Pacífico.

Línea de Filipinas

Servicio arrancando de Barcelona para Cádiz, Canarias, Cape Town, Durban, Singapur y Manila.

Línea de Fernando Poo

Servicio mensual saliendo de Barcelona el 2, de Valencia el 3, de Alicante el 4, de Cádiz el 7, para Tánger, Casablanca, Mazagán, (Escalas facultativas), Las Palmas, Santa Cruz de Tenerife, Santa Cruz de la Palma y puertos de la costa occidental de África. Regreso de Fernando Pó el 2, haciendo las escalas de Canarias y de la Península indicadas en el viaje de ida.

Línea Brasil-Plata

Servicio saliendo de Bilbao, Santander, Gijón, Coruña, Vigo y Lisboa (facultativa) para Rio Janeiro, Santos, Montevideo y Buenos Aires; emprendiendo el viaje de regreso desde Buenos Aires para Montevideo, Santos, Rio Janeiro, Canarias, Lisboa, Vigo, Coruña, Gijón, Santander y Bilbao.

Estos vapores admiten carga en las condiciones más favorables y pasajeros, a quienes la Compañía da alojamiento muy cómodo y trato esmerado, como ha acreditado en su dilatado servicio. Todos los vapores tienen Telegrafía sin hilos.

Agente en Mahón: don Juan F. Taltavull, Jufanta, 24

Los tubos emboquillados



son altamente higiénicos

Banco de Menorca

El Banco de Menorca se encarga por cuenta de su clientela, de las operaciones siguientes:

Compras y ventas de todas clases de valores españoles y extranjeros al contado y a plazo.

Cartas de crédito sobre todos los países.

Custodia de toda clase de valores y gestión de las operaciones relacionadas con los mismos, tales como cambio, renovación de cupones, verificación de los series de amortizaciones, etcétera, etc.

Cobro y compra de cupones españoles o extranjeros.

Ciros, órdenes telegráficas, y cobro y descuentos de letras.

Seguros de cambio.

Apertura de toda clase de cuentas corrientes en pesetas o en monedas extranjeras y todas las demás operaciones propias de esta clase de establecimientos.

Emboquillados para cigarrillos



El comerciante o industrial que no anuncie sus productos, no debe quejarse de que no se fomenten sus negocios; pues sabido es que cuanto mayor es la publicidad, más se vende. El que lo dude, que anuncie durante un mes en este periódico y después compare, y se persuadirá de ello.

Standard y polvos Doctor Jaime CASA BUENAVENTURA

Standard desinfecta y limpia la dentadura, perfuma y refresca el aliento. Los productos de los médicos Doctor Jaime no necesitan reclamo

CASA BUENAVENTURA

Librería

Manuel Sintes Rotger

Plaza del Príncipe, 11 MAHÓN

Ultimas obras recibidas

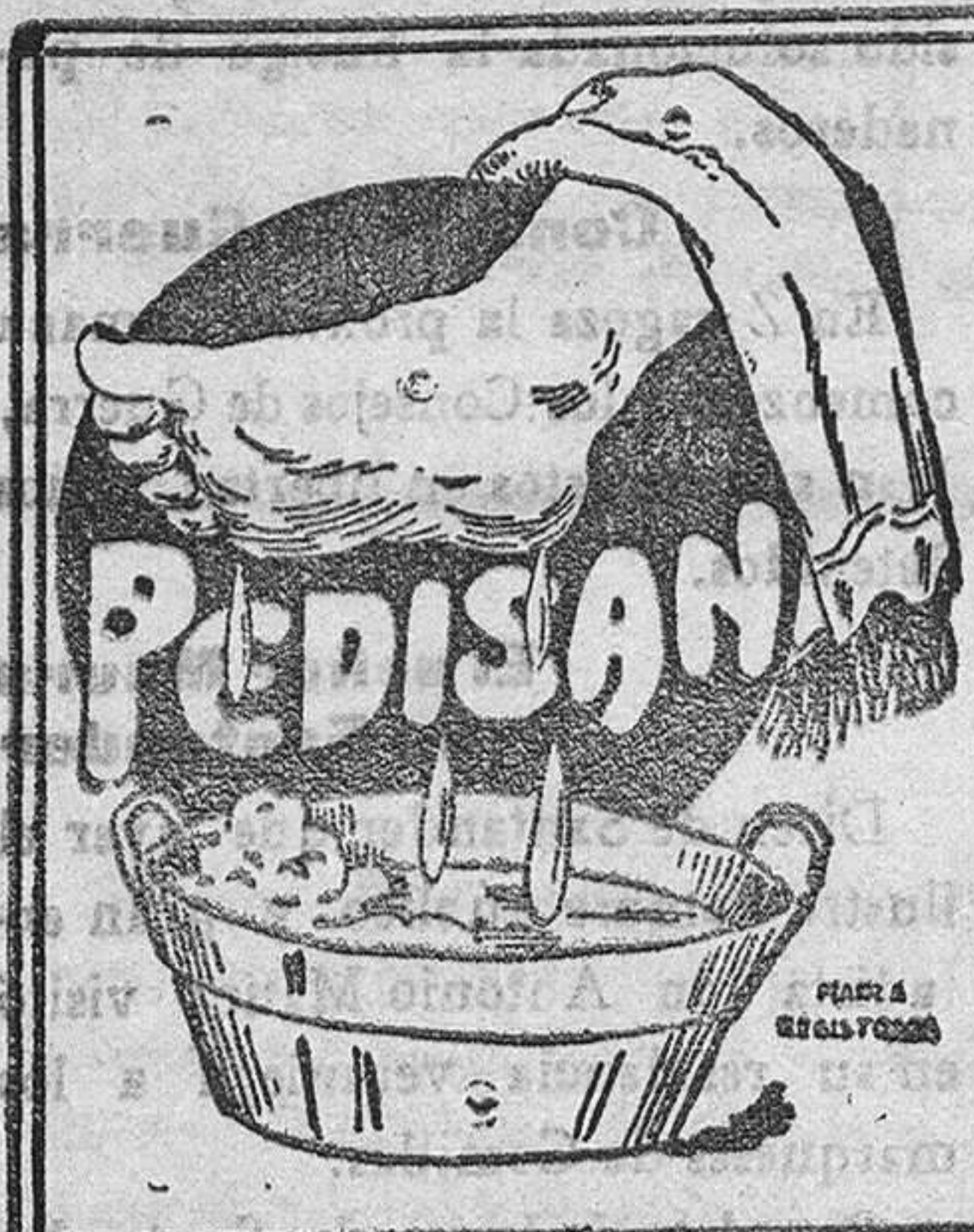
- ALCALA GALIANO (Alvaro) — Ju-to al volcán 2'00
ALOMAR (Gabriel). — La guerra a través de un alma 3'50
AZORIN. — El paisaje de España visto por los españoles 3'50
BENAVENTE (Jacinto). — Los niños 2'00
BLIBAO (Luis G). — Las confesiones de Federico Muga 2'00
DARI (Rubén). — El mundo de los suños 3'50
EHEGARAY (José). — Recuerdos a tomo 2.º 4'00
EMERY (R.). — María Magdalena 3'50
ESPINA (Oncha). — Rucos de marfil 3'50
FERNANDEZ FLORES (W). — Volvete (2.ª edición) 3'50
FRANJE (Anatole). — El origen de un académico 3'50
GONZALEZ BLANCO (E.). — España ante el conflicto europeo 3'00
LEON (Ricardo). — Europa trágica 3'50
LUCAS DE ACEVEDO (José de). — La Caja de Pandora 3'00
NICOLE ROSE). — Una idea de Parísense 500 consejos, ideas y recetas de belleza 3'50
PEREZ MENENDEZ MATUBANA (F.). — Luta de ensuño 3'00
SALA (Jaime). — Andurria 3'50
SHAKESPEARE. — Domando la Tarasca 3'50
TURINIA (Joaquín). — Enciclopedia abreviada de música 3'00
VERESAIE (Doctor). — Conferencias de un médico 3'00

FUMADORES: La economía de tabaco que se obtiene usando los TUBOS EMBOQUILLADOS, representa lo suficiente para comprarlos y pagar el trabajo de llenarlos. Véndense en la librería de Manuel Sintes Rotger, plaza del Príncipe 11 Mahón.

STANDARD ES EL DENTIFRICO POR EXCELENCIA Casa Buenaventura

QUIERE USTED ENCUADERNAR UN LIBRO? Encargue, pues, el trabajo a los talleres de encuadernación de esta IMPRENTA y quedará satisfecho por lo elegante y fuertes que son nuestras encuadernaciones.

La mejor agua de colonia es la "Guillermina" Casa Buenaventura



Use Vd. PEDISAN, preparado eficazísimo para el cuidado higiénico de los pies. PEDISAN evita y cura toda clase de molestias. Paquete con dosis para dos baños, 0,30 pesetas. De venta en farmacias, droguerías y perfumerías. Depósito central: J. Truchuelo Hortaleza, 68, Madrid.

Vichy Catalán

Balneario de primer orden

TEMPORADA DE 1.º DE MAYO A 30 DE OCTUBRE

Montado a la altura de los mejores del extranjero

Situado entre la estación y el pueblo de Caldas de Malavella (Gerona).

Teléfono de la red de Gerona combinada con la red de Barcelona.

Distancia de Barcelona: En tren ligero, 2 horas 30 m.; en tren correo, 3 horas.

Agua mineral medicinal termal de 60º, alcalinas, bicarbonatado sódicas, de fuerte mineralización, son las más aconsejadas por todas las eminencias médicas para la completa curación del reumatismo y artritis en todas sus formas, y de la gota, así como también para combatir afecciones del estómago e intestinos, los trastornos del hígado y la dia betes.

Administración: RAMBLA DE LAS FLORES, 18, entresuelo, BARCELONA

CRISTALCOLA

Insustituible para pegar cristal, porcelana, hierro, etc. etc.; siendo su principal cualidad hacer invisible el añadido, quedando éste de una dureza extraordinaria.

Seca en pocos minutos y adquiere la fuerza máxima a las 24 horas. Sustituye con ventaja al Syndetión.

Se pega con cristalcola no se despegan jamás.

El cristalcola se vende en frasquitos de vidrio 0'50 pesetas uno.

Deposito en Menores; Papelería de Manuel Sintes Rotger, plaza del Príncipe, 11, Mahón.

PÍDASE EN TODAS PARTES ZARZAPARRILLA MÜNERA GARANTIA DE BUENA SALUD ES LA SANGRE PURA LA

ZARZAPARRILLA MÜNERA HACE SANGRE PURA CURA LAS IMPUREZAS DE LA SANGRE QUE CAUSAN LOS ERUPCIONES CUTÁNEAS GRANULAS, ZARPULLIDOS ETC. ETC. PREPARADA CON LA MÁS SELETA ZARZAPARRILLA DE HONDURAS, EN SU LABORATORIO MÜNERA CASA FUNDADA EN 1878, BARCELONA

Imp. de M. Sintes Rotger, Mahón